

166 Jahre und noch kein bisschen müde

Der Bienenzuchtverein Euskirchen und Umgebung e.V. bietet eine Vielzahl von Aktivitäten rund um Bienen und Natur



Viktoria Gottschling (r.) hier mit Kollegin Heide Willms und Kindern der Bienen-AG

Bereits seit dem Jahr 1857 gibt es den Bienenzuchtverein Euskirchen, gegründet damals als Filialverein des „Westphälischen-Rheinischen Vereins für Bienenzucht und Seidenbau“. Er gehört damit zu den ältesten Imkervereinen Deutschlands.

Heute präsentiert sich der Bienenzuchtverein modern und zukunftsgewandt, die Aus- und Weiterbildung von Hobbyimkern ist eine der Kerntätigkeiten des Vereins. So wird jedes Jahr ein Imkerkurs für Personen die „Lust auf eigenen Honig haben“ angeboten. Daneben gibt es Weiterbildungskurse z.B. zu Bienenvölkervermehrung und der Honigverarbeitung. Dieses Jahr wird noch ein Seminar zu „Met (Honigwein) und Bärenfang herstellen“ angeboten. Interessierte sind immer gerne zu Seminaren oder den monatlich stattfindenden Vereinstreffen willkommen. So konnte der Verein seine Mitglieder-

zahl in den vergangen vier Jahren vervielfachen und vor kurzem mit Freude das 100. Vereinsmitglied mit einem Buchpräsent begrüßen. Viktoria Gottschling hatte bereits im Jahr 2022 am Imkerkurs teilgenommen und betreut heute zusammen mit zwei Kolleginnen die Bienenvölker an der Ahr-Grundschule in Blankenheim.

Auch um die „wilden Verwandten der Honigbiene“ kümmert sich der Verein, so wurde dieses Jahr erstmalig eine „Blumenzwiebel-Rettung“ für Frühblüher wie Schneeglöckchen, Krokussen, Narzissen, Tulpen und Traubenzweigazinthen auf vielen Friedhöfen im nördlichen Kreisgebiet durchgeführt. Die Blumenzwiebeln landeten in den Vorjahren immer auf dem Kompost, dieses Jahr wurden sie in aufgestellten Körben gesammelt. Der Verein bedankt sich bei den Friedhofsbesuchern für die rege Beteiligung und freut sich mit den Städten Euskirchen

und Zülpich sowie der Gemeinde Weilerswist über die Annahme dieser tollen Aktion. Im kommenden Herbst werden die geretteten Blumenzwiebeln dann auf städtischen Flächen in die Erde gebracht und erfreuen so für viele Jahre Mensch und Tier. Wer gerne an einer der nachhaltigen Pflanzaktionen mit „Kind und Kegel“ dabei sein möchte, kann sich gerne unter dem angegebenen Kontakt melden. Trotz seiner 166 Jahre ist der Verein frisch und voller

Freude erwecken
mit frischen Betten...



Jetzt Betten-Reinigung
zum „Super-Sparpreis“

Morgens gebracht – abends gemacht

Fachkundige Beratung



53894 Mechernich (Eifel)
Bahnhofstraße 8 / Ecke Marktplatz
Kundendienst-Ruf: 02443-2424
www.betten-schmitz.de

Ideen. Im Februar 2024 startet wieder ein Imkerkurs, die Kurs-Termine und viele andere Infos finden Sie auf der Vereinswebseite: www.bienenzuchtverein-euskirchen.de.

Kontakt zu Kursen und den Pflanzaktionen unter imkerkurs@bzv-eu.de.



Honigbienen
vor dem Stockeingang

Praxis für Sprachtherapie

Andreas Pinke

Diplom-Sprachheilpädagoge
akademischer Sprachtherapeut (dgs/dbs)
Heilpraktiker (Sprache)

Beratung · Diagnostik · Therapie

In den Erlen 8
53894 Mechernich-Kommern
Tel.: 0 2443 / 903 76 82
www.sprachpraxis-pinke.de

Privat und alle Kassen - Termine n.V.

Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2023!

Ihr Fachhändler empfiehlt:

Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“

Die Vorteile:

Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!
Einbauteile vormontiert!
Viel Eigenleistung möglich!

Eifel-Pool - Zülpich

Bergstr. 20

www.Eifel-Pool.de

unter Telefon: 02252-4494



Es ist wieder Kirmes in Euskirchen

Der Simon-Juda-Markt findet vom 27. bis 30. Oktober statt

Während der vier Kirmestage erwarten die Besucherinnen und Besucher wieder zahlreiche Attraktionen entlang des fast zwei Kilometer langen Kirmesparcours vom Alten Markt bis hin zum Charleviller Platz. Die Veranstaltung ist auch wieder mit einem verkaufsoffenen Sonntag verbunden, in dessen Rahmen die Geschäfte in der Euskirchener Innenstadt von 13 bis 18 Uhr geöffnet sein werden.

Ob Familienfahrgeschäft oder Autoscooter: Für Familien gibt es auf dem diesjährigen Simon-Juda-Markt eine Menge zu erleben. So startet das Kirmesabenteuer auf dem Alten Markt mit dem Historischen Pferdekarussell und dem Nostalgischen Hennecke Kinder Sportkarussell und bewährte Klassiker, wie der Autoscooter Route 66 und das Rundfahrgeschäft Dance Jumper werden auf dem Annaturmplatz zu finden sein.

Adrenalin-Junkies werden ebenfalls voll auf ihre Kosten kommen, denn auf dem Charleviller Platz sorgen das Überkopfgeschäft EXTREM neben dem Predator, Taumler und dem X Faktor für das allseits beliebte Kribbeln im Bauch. Im weiteren Verlauf des Rundgangs können die Festplatzbesucher auf dem Annaturmplatz eine Runde auf dem Original Nostalgie Flieger drehen - oder für diejenigen, die noch mehr Action erleben wollen, steht Die Krake

sowie der Breakdance No.1 bereit. Der Simon-Juda-Markt ist wie jedes Jahr eine Mischung aus Kirmes und Krammarkt, bietet Abwechslung aus rasanten Fahrgeschäften, typischen Volksfestspezialitäten und Verkaufsständen, die zum Bummeln und Verweilen einladen, und zählt damit zu den größten linksrheinischen Innenstadtkirmessen.

Auch für die Kleinen ist eine große Auswahl an Kinder-Fahrgeschäften vorhanden. Vom klassischen Kinderkarussell bis hin zu einer Fahrt auf dem Crazy Jungle oder einem Gang durch das Laufgeschäft Die Chaosfabrik ist alles dabei, was Kinderäugen leuchten lässt. Für Tanz und Stimmung ist ebenfalls gesorgt - Auf dem Charleviller Platz wird wieder ein Festzelt seine Türen öffnen und ein reichhaltiges kulturelles Angebot bieten.

Die mobile Wache der Polizei und die Erste - Hilfe-Station des Deutschen Roten Kreuzes sind an der Ecke Carmanstraße / Bergerstraße platziert.

Wie im vergangenen Jahr wird eine Grippeimpfung durch das Gesundheitsamt der Kreisverwaltung Euskirchen angeboten. In Kooperation mit der Fa. Langhammer Hörakustik findet diese am Samstag, 28. Oktober, von 14 bis 19 Uhr und am Sonntag, 29. Oktober, von 11 bis 19 Uhr in den

Räumlichkeiten der Hörakustik Langhammer, Annaturmstraße 31, statt.

Eröffnung

Der Simon-Juda-Markt wird am Freitag, 27. Oktober, um 16 Uhr durch Bürgermeister Sacha Reichelt im Festzelt auf dem Charleviller Platz mit dem traditionellen Fassanstich eröffnet.

Öffnungszeiten des Simon-Juda-Marktes 2023

Freitag: 16 bis 24 Uhr

Samstag: 14 bis 24 Uhr

Sonntag: 11 bis 22 Uhr

Montag: 12 bis 22 Uhr (Fahrgeschäfte ab 14 Uhr)

Verlegung des Wochenmarktes

Der Wochenmarkt wird am Kirmesamstag, 28. Oktober, vom Annaturmplatz in die Straße „Am Kahlelturn“ verlegt. Mit Behinderungen des fließenden Verkehrs und mit Parkplatzschwierigkeiten muss gerechnet werden. Um diesen Schwierigkeiten zu entgehen, sollten bevorzugt die beiden städtischen Parkhäuser angefahren werden.

Einrichtung

von Halteverbotszonen

Wegen der Kirmesaufbauten ist es erforderlich, auf verschiedenen Straßen und Plätzen Halteverbotszonen einzurichten. Dies betrifft im Einzelnen:

Montag, Oktober: Charleviller Platz, Sebastian-Kneipp-Straße (ab 5 Uhr)

Dienstag, 24. Oktober: Annaturm-

platz und angrenzende Straßen, Dechant - Vogt - Straße (ab 4 Uhr), Grünplatz (ab 10 Uhr), Grünstraße teilweise, Bergerstraße teilweise, Karlstraße (ab 17 Uhr) Mittwoch, Oktober: Alter Markt, Annaturmstraße, Carmanstraße teilweise, Sebastianusstraße (ab 6 Uhr)

Diese gestaffelte Regelung ist erforderlich, um den Parkraum möglichst lange zu erhalten, aber auch, um einen reibungslosen Kirmesaufbau zu gewährleisten.

Die Kreisstadt Euskirchen weist bereits jetzt darauf hin, dass verbotswidrig abgestellte Fahrzeuge abgeschleppt werden. Aus Gründen der Kirmesdurchführung wird hierfür um Verständnis gebeten.

Parkmöglichkeiten

Ausreichend Parkraum steht am städtischen Friedhof Ecke Frauenberger Straße/Jülicher Ring, sowie in den beiden städtischen Parkhäusern Am Entenpfuhl und an der Spiegelstraße sowie den privat betriebenen Parkhäusern am Veybachcenter und in der Baumstraße zur Verfügung.

Anwohnerinnen und Anwohner können mit ihren Anwohnerparkausweisen in den angrenzenden Parkzonen parken.

Weitere Informationen über den Simon - Juda - Markt sind auf der städtischen Homepage unter www.euskirchen.de/kirmes einsehbar.

Konzert im Museum

Orchester des MV Kreuzweingarten-Rheder auf modischen Raubzügen

Einmal in der Shedhalle des LVR-Industriemuseums in Kuchenheim spielen, das war schon lange der

Wunsch des Orchesters. Am 5. November geht er in Erfüllung. Die zurzeit gezeigte Sonderausstellung „Modische Raubzüge“ ist das Thema des Konzerts. Exotische Tiere, nicht nur in der Mode ein reizvolles Thema. Schnell fanden sich Kompositionen, die ein buntes Szenario mit exotischen und wilden Tieren schildern. Ob „Dschungelbuch“ oder „König der

Löwen“, mit toller Musik und einem Happyend wird der Besucher bei diesen Musicals begeistert. Dieser heilen Welt stellt die Ausstellung das Leid und die Ausbeutung der Tierwelt gegenüber. Die Lust der Modewelt an Luxus und Pomp, sowie das Geschäft mit den Tierprodukten boomt auch heute.

Im ungewöhnlichsten Konzertsaal des Kreises Euskirchen, in der

Shedhalle des Museum geht es um 17 Uhr los, Einlass ist um 16.30 Uhr. Sonderführung durch die Ausstellung um 15.30 Uhr bei vorheriger Anmeldung.

Eintritt frei, um Spenden für den Tierschutz Euskirchen e.V. wird gebeten.

Infos unter: www.musikverein-kreuzweingarten-rheder.de

Vollsperrung der L178

Zur Durchführung von Fahrbahn-sanierungsarbeiten muss die L 178 im Abschnitt zwischen Euenheim und der Euskirchener Heide vom 6. November bis 1. Dezember voll gesperrt

werden.

Die Umleitung wird großräumig ausgeschildert.

konrad
solid
Fliegengitter
Sebastianusstr. 4-6 - Euskirchen
Tel. 0 22 51 / 94 11-0
www.konrad-net.de

Heimsauna 02403 87480 eigene-sauna.de

Ein Sommerabend

Französische Musik in der COMEDIA

Freitag, 20. Oktober, 19 Uhr

Französische Musik in der COMEDIA

Zwei Spanier, drei Deutsche und ein Russe - treffen sich auf der Straße in Köln, um französische Musik zu spielen. Was wie ein Witz beginnt, klingt nach einer extrem lebendigen Mischung aus Straßenchanson, Balkangipsyrock, Straßenswing, Worldmusic und Folk.

Chanson Trottoir lieben, was sie tun und das kann man spüren. Ein Konzert der Band fühlt sich genau so an wie der Sommerabend in den belebten Gassen selbst: Glücklich und wehmütig, melodios, voller Lebenslust und stets ein klein wenig dreckig. Immer bereit, das Leben so zu spielen/tanzen, wie es kommt - spontan, gelöst und experimentierfreudig.



Chanson Trottoir

Mit ihrem breiten Instrumentenspektrum aus Gitarre, Cajon, Bass, Akkordeon, Klarinette, Trompete und mehrstimmigen Gesang begeistern die sechs Compagnons ein

ständig wachsendes Publikum; und das längst über die Kneipen Kölns hinaus bis nach Frankreich, Italien, Tschechien, Österreich und in die Schweiz.

Vorverkauf: 15 Euro bei Schuhhaus Lange, (Euskirchen), Eisdiele Taormina (Kuchenheim), Blumen Herz, (Odendorf) jeweils ohne VV-Gebühren, sowie SVE und Wochenspiegel.



Verschlafen Sie doch einfach Ihre Zahnbehandlung!

Erleben Sie eine stressfreie Zahnbehandlung dank modernster Anästhesimethoden. Von routinemäßigen Kontrollen bis hin zu hochwertigen Implantaten – bei uns sind Sie in besten Händen.

Keine lästigen Bohrgeräusche, keine Angst vor Spritzen, die Zahnbehandlung wird einfach verschlafen. So kommen Sie sanft und schmerzfrei zu schönen gesunden Zähnen.



„Seid über 20 Jahren sind wir auf die angstfreie und schmerzlose Zahnbehandlung spezialisiert.“



Dr. Andreas Schmidt

Facharzt für Oralchirurgie, alle Kassen

Aurelia Kliniken • Adolfstr. 6 • 56349 Kaub • www.aurelia-kliniken.de • Tel. 0 677 4 / 918 20-0

Nachwuchs für 100 Jahre



Tambourcorps Oberwichterich

Wir, das Tambourcorps Oberwichterich 1923 e.V., suchen für die nächsten 100 Jahre Nachwuchs. Na ja, jetzt sofort oder in naher Zukunft ist natürlich besser. Wir sind eine bunte Truppe in vielen Altersgruppen und suchen Musiker, die an Querflöten, Trommeln jeglicher Art und verschiedenen weiteren Instrumenten interessiert sind. Warum machen wir Musik? Musik ist unser Leben, Gemeinschaft ist uns wichtig, Applaus ist unser Lohn. Warum lohnt es sich

bei uns mitzumachen? Gemeinschaft und Vielfalt, Teamgeist ist durch nichts zu ersetzen, Wertschätzung und Selbstbewusstsein, Teilnahme am Dorfgeschehen. Wer sind wir? Seit fast 100 Jahren begeistern wir unser Publikum mit verschiedenen Musikrichtungen über Unterhaltungsmusik wie z.B. Filmmelodien, Evergreens, Gospel, Karnevals-, Martins-, Martins-, Kirch- und Weihnachtslieder, Klassische Musik, Märsche.

Mit unserer Gemeinschaft und

Musik motivieren wir alle Altersklassen vom Kind bis zum Rentner/-in sich in unserem Verein zu engagieren. Dabei sind Aktive und auch Fördermitglieder immer willkommen.

Die Ausbildung für Kinder/Jugendliche findet in unserem Tambourcorps durch qualifizierte Ausbilder im Schlagwerk (Trommel, Marimbaphon, Lyra) oder Block-, Böhm- und Spielmannsflöte statt. Dabei steht das gemeinsame Musizieren im Verein im Vordergrund.

Unsere Ausbildung ist umfassend und zukunftsorientiert. Auch für Erwachsene ist das Angebot wie bei den Kindern und Jugendlichen fast identisch, natürlich nur auf Erwachsene zugeschnitten. Wiedereinsteiger sind natürlich sehr gerne willkommen. Wer jetzt neugierig geworden ist schaut einfach mal unter www.oberwichterich.de kommt zu den Proben oder meldet sich bei Marika Pick, 0157/87370908, marika@oberwichterich.de.

Faszination Gaming

Digitaler Spielesonntag in der Stadtbibliothek Euskirchen

Die Stadtbibliothek Euskirchen lädt interessierte Eltern mit Kindern im Grundschulalter zum digitalen Spieletag unter dem Motto „Faszination Gaming“ am Sonntag, 5. November, in der Zeit von 11 bis 15 Uhr ein.

Digitale Spiele sind heutzutage kaum mehr weg zu denken - egal ob am Computer, an der Spielekonsole oder am Smartphone gespielt wird. Das digitale Spielen

löst eine ganz besondere Faszination aus, die Außenstehenden nicht immer auf Anhieb nachvollziehbar erscheint. Gerade in Familien kann fehlendes Verständnis zu Problemen führen.

Der digitale Spieletag bietet interessierten Eltern die Gelegenheit, gemeinsam mit ihren Kindern verschiedene Spieleplattformen und empfehlenswerte Spiele kennenzulernen. Im Rahmen der Veranstaltung

besteht außerdem die Möglichkeit, sich mit Risiken und Gefahren des Gamens sowie mit dem eigenen Medienvorhalten auseinanderzusetzen. Unter Moderation des medienpädagogischen Teams der Stadtbibliothek können sich die Teilnehmenden zum Thema austauschen. Der Spieletag findet im Rahmen der Aktionstage „Sucht hat immer eine Geschichte“ in Euskirchen statt, wird im Rahmen einer

Landeskampagne durch das Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales NRW (MAGS) gefördert und kann daher kostenfrei angeboten werden. Eine Anmeldung über die Homepage der Stadtbibliothek Euskirchen ist nicht erforderlich, wird aber empfohlen. Weitere Informationen sind auf der Homepage der Stadtbibliothek Euskirchen bei den Veranstaltungskündigungen nachzulesen.

Garagentore 02403 87480 graafen.de

Das Mandolinenorchester 1921 Kuchenheim e.V.

100-jähriges Verein-Jubiläum

Mit zwei Jahren Verspätung bedingt durch die Pandemie und den plötzlichen Tod des langjährigen 1. Vorsitzenden finden die Jubiläumsfeierlichkeiten erst jetzt statt. Großes Jubiläumskonzert am 21. Oktober, Beginn: 19 Uhr, Aula Marienschule Euskirchen Eintritt frei, Einlass ab 18.40 Uhr Feierlicher Gottesdienst am

29. Oktober, Beginn 11 Uhr, St. Nikolaus Kirche, Euskirchen-Kuchenheim. Das Orchester stimmt bereits ab 10.30 Uhr musikalisch auf den Gottesdienst ein. Wir freuen uns auf viele Gäste, die mit uns unser 100-jähriges Vereins-Jubiläum feiern. Weitere Infos finden Sie unter www.mandolinen-orchester-kuchenheim.de.

Vollsperrung Kirchheimer Straße in Kirchheim

Zur Durchführung von Fahrbahn-sanierungsarbeiten muss die Kirchheimer Straße vom 23. Oktober bis 7. November voll gesperrt werden. Die Arbeiten werden in zwei Baustellenabschnitte (BA) unterteilt und wie folgt

abgearbeitet:

1. Bauabschnitt:
Kirchheimer Str. 63 - 75 in der Zeit vom 23. bis 25. Oktober
2. Bauabschnitt:
Kirchheimer Str. 28 - 50 in der Zeit vom 26. Oktober bis 7. November.

Sessionseröffnung 2023/2024

KG Nubbel 2011 e.V.

Am 5. November veranstaltet die KG Nubbel 2011 e.V. ihre diesjährige Sessionseröffnung. Einlass: 12 Uhr, Beginn 12.30 Uhr. Die Veranstaltung findet in der Turnhalle sowie dem angrenzenden Dorfgemeinschaftshaus Groß-

büllesheim statt. Ich darf Sie recht herzlich zur Veranstaltungen einladen. Wir würden uns freuen, wenn sie uns mit einer kleinen Berichterstattung unterstützen und die Veranstaltung in Ihre Veranstaltungskalender aufnehmen.

VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS

Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,
aufgrund des bevorstehenden Feiertags
(Allerheiligen) ziehen wir den
Redaktionsschluss vor.

Redaktionsschluss für (Kw 44)
Do., 26.10.2023 / 10 Uhr



Anzeige

BADesign Schmitz

Ein modernes Unternehmen mit Geschichte

Schon mehr als 50 Jahre ist BA-Design Schmitz im Euskirchener, Kölner und Bonner Raum bekannt für innovative Badideen, erstklassigen Kundenservice und bestes handwerkliches Können im Bereich der Sanitär- und Heizungstechnik. Die Firma wurde im Jahr 1973 vom Heizungsmeister, Gas- und Wasserinstallateurmeister Karl-Helmut Schmitz gegründet. Im Jahr 1988 begann dessen Sohn Thomas Schmitz seine Ausbildung im elterlichen Betrieb und rundete diese im Jahr 1994 mit der Meisterprüfung zum Gas- und Wasserinstallateurmeister ab. Schon zwei Jahre später unterstützte er seinen Vater in der Ge-

**50 Jahre BADesign
1973 – 2023
Vielen Dank für
Ihre Treue!**

▪ Planung ▪ Beratung ▪ Ausführung



Stressfrei zum neuen Traumbad!

Ihr Bad komplett aus einer Hand! Wir übernehmen alle Aufgaben vom ersten bis zum letzten Schritt!

Carl-Benz-Str. 30 (Gewerbegebiet), 53879 Euskirchen
Tel.: 02251 - 980 30 - info@badesign.de
www.BADesign.de



Hochwasserschutz: Stadt Euskirchen lädt zu Bürger-Workshops ein

Die Stadt Euskirchen und der Erftverband laden Bürgerinnen und Bürger aus von der Flut betroffenen Gebieten dazu ein, das neue Hochwasserschutzkonzept für die Stadt Euskirchen in öffentlichen Workshops kennen zu lernen. In Kooperation mit der Bochumer Okeanos Smart Data Solutions GmbH, die die Stadt auf technischer und fachlicher Ebene bei der Umsetzung der Maßnahmen unterstützt, werden die Teilnehmenden über die Inhalte kommunaler Hochwasserschutzkonzepte umfassend informiert.

Die Workshops finden an verschiedenen Terminen in den Ortschaften statt, die vom Jahrhundert-hochwasser 2021 besonders stark betroffen waren.

Zu Beginn der jeweiligen Workshops vermitteln Expertinnen und Experten von Okeanos einen Eindruck von den technischen Aspekten und Innovationen, die bei der Prävention künftiger Flutkatastro-

phen zum Einsatz kommen sollen. Das Unternehmen ist spezialisiert auf Hydrologie, Wasserwirtschaft und Anlagentechnik und nutzt moderne Technologien zur frühzeitigen Erkennung von Hochwassergefahren und Starkregenereignissen.

Mitglieder des Erftverbands stellen im Rahmen der Bürgerworkshops die interkommunale Hochwasserschutzkooperation vor, die den Umgang mit künftigen Extremwetterereignissen in den Mittelpunkt rückt. Im Rahmen der Workshops erhalten die teilnehmenden Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, ihre persönlichen Erfahrungen aus der Flutkatastrophe 2021 mitzuteilen. Dieser Austausch soll dazu beitragen, ein detailliertes Bild von den realen materiellen Auswirkungen und den konkreten Bedürfnissen der Betroffenen zu erhalten. Die persönlichen Berichte und Vorschläge werden dabei als wichtige Infor-

mationsquelle für die Weiterentwicklung der Hochwasserschutzkonzepte betrachtet. Ziel ist es, Maßnahmen zu entwickeln, die sowohl technisch als auch in Bezug auf die Anforderungen der Menschen im Einzugsgebiet der Stadt Euskirchen fundiert sind. Es wird betont, dass die Einbindung der Gemeinschaft in die Planungs- und Umsetzungsphase von zentraler Bedeutung ist, um effektive und praxisnahe Hochwasserschutzlösungen zu gewährleisten.

Bürgerworkshops

26. Okt. 18 bis 20 Uhr - Schweinheim, Flammersheim und Palmersheim.

Dorfgemeinschaftshaus Palmersheim (Krebsgasse 38, 53881 Euskirchen)

27. Okt. 18 bis 20 Uhr - Kreuzweingarten, Rheder und Stotzheim.

Hotel Zweiffel-Mäling (Stotzheimer Straße 36-38, 53881 Euskirchen)

13. Nov. 18 bis 20 Uhr - Roitzheim, Kessenich, Wüscheheim und Bereiche entlang der Erft in der Kernstadt.

Dorfgemeinschaftshaus Roitzheim (Caspar-Müller-Straße 10, 53881 Euskirchen)

16. Nov. 18 bis 20 Uhr - Wißkirchen, Euenheim und die Bereiche entlang des Mitbaches und Veybaches in der Kernstadt inkl. des Innenstadtbereiches.

Alte Tuchfabrik (Josef-Ruhr-Straße 30, 53879 Euskirchen)

20. Nov. 18 bis 20 Uhr - Irresheim, Frauenberg und Oberwichterich. Dorfgemeinschaftshaus Frauenberg, Oberwichterich und Irresheim (Nideggener Straße 73, 53881 Euskirchen)

Für Anwohner aus Ortsteilen, die in diesen Bürgerworkshops nicht berücksichtigt werden können, ist eine weitere Workshopserie zum Thema Starkregen bereits in Planung.

„Jetzt pack doch mal das Handy weg!“

Vortrag zum Thema „Mediennutzung von Kindern und Jugendlichen“ in der Stadtbibliothek

Die Stadtbibliothek Euskirchen lädt zu einem Vortragsabend zum Thema „Mediennutzung von Kindern und Jugendlichen“ am Dienstag, 7. November, um 19 Uhr ein. Der bekannte Medienexperte und Gründer des Deutschen Kinder-softwarepreis TOMMI Thomas Feibel referiert informativ und unterhaltsam rund um das Thema Mediennutzung von Kindern und Jugendlichen.

Der richtige Umgang mit Tablets und Smartphones ist zur erzieherischen Mammutaufgabe geworden. In seinem Ratgeber „Jetzt

pack doch mal das Handy weg!“ widmet sich Thomas Feibel, führender Journalist in Sachen „Kinder und digital Medien“ in Deutschland, dem Haupt-Streitthema in den meisten Familien. Feibel beantwortet in dem Buch unter anderem Fragen, wie Eltern dem WhatsApp-Dauerchat etwas entgegensetzen können, ob handyfreie Zeiten sinnvoll und was die Erfolgsrezepte anderer Familien sind. Der Autor hat mit Eltern, Psychologen und Erziehern gesprochen und zeigt, wie sich exklusive Zeit für die Familie zu-

rückerobern lässt. In diesem Vortrag zu seinem aktuellen Buch setzt sich Feibel mit dem Medienkonsum der Kinder und dem Erziehungsalltag der Eltern auseinander. Dabei gibt er Tipps, verrät Tricks und klärt auch über Risiken und Gefahren der Nutzung auf. Der Vortrag wendet sich an Eltern, Pädagogen und Kinder ab 8 Jahren.

Die Veranstaltung findet im Rahmen der Aktionstage „Sucht hat immer eine Geschichte“ in Euskirchen statt, wird im Rahmen einer Landeskampagne durch das

Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales NRW (MAGS) gefördert und kann daher kostenfrei angeboten werden.

Der Vortrag findet in den Räumen der Stadtbibliothek Euskirchen, Wilhelmstraße 32-34 53879 Euskirchen statt. Eine Anmeldung über die Homepage der Stadtbibliothek Euskirchen ist nicht erforderlich, wird aber empfohlen. Weitere Informationen sind auf der Homepage der Stadtbibliothek Euskirchen bei den Veranstaltungsankündigungen nachzulesen.

Mitmachaktion „Mit der Rauschbrille den Rausch nüchtern betrachten“

Die Stadtbibliothek Euskirchen lädt gemeinsam mit der Kreispolizeibehörde Euskirchen interessierte Menschen ab 16 Jahren zur Mitmachaktion am Sonntag, 12. November, in der Zeit von 11 bis 15 Uhr ein.

Die Polizei Euskirchen baut in den Räumen der Stadtbibliothek einen

Parcours auf, den es mit einer „Rauschbrille“ oder einer „Müdigkeitsbrille“ zu bewältigen gilt. Mithilfe der Rauschbrille kann anschaulich erlebt werden, wie schon geringe Mengen von Alkohol und andere Drogen das Sehvermögen, die Koordination oder die Einschätzung von Distanzen beein-

trächtigen können. Die Mitmachaktion findet im Rahmen der Aktionstage „Sucht hat immer eine Geschichte“ in verschiedenen Institutionen in Euskirchen statt, wird im Rahmen einer Landeskampagne durch das Ministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales NRW (MAGS) gefördert und kann daher

kostenfrei angeboten werden. Eine Anmeldung über die Homepage der Stadtbibliothek Euskirchen ist nicht erforderlich, wird aber empfohlen. Weitere Informationen sind auf der Homepage der Stadtbibliothek Euskirchen bei den Veranstaltungsankündigungen nachzulesen.



Zudecken

Nicht eine für alle

Jeder Mensch ist anders. Diese banale Erkenntnis macht auch für den Schlaf keine Ausnahme. Während der eine leicht friert, kommt der andere schnell ins Schwitzen. Manche klagen über kalte Füße und wieder andere über Temperaturwechsel.

Tatsache ist: Wärmeempfinden, Transpiration, Bewegungsdrang, elektromagnetische Empfindlichkeit und Allergien sowie selbstverständlich das Kuschelbedürfnis - all dies ist individuell höchst unterschiedlich ausgeprägt. Nur einleuchtend, dass z. B. die gleiche Decke für Vater, Mutter, Sohn und Tochter wenig Sinn macht. Leider sieht man einer Decke in der Regel nicht an, für wen sie besonders geeignet ist. Die Selbstbedienung ohne vorherige Fachberatung birgt deshalb das beträchtliche Risiko, anschlie-

zend mit einem unpassenden Modell nach Hause zu gehen. Hinzu kommt: Weil sich der Körper des Menschen im Laufe der Jahre mehr oder weniger stark verändert, wandeln sich auch die Ansprüche an die eigene Decke. Dass jemandem von der Pubertät bis ins hohe Alter die gleiche Decke „passt“, ist eher die Ausnahme. Vor allem Frauen in den Wechseljahren brauchen oft eine andere Decke.

Schlafforscher empfehlen deshalb, sich vor dem Kauf einer neuen Zudecke individuell vom Fachmann beraten zu lassen. Schließlich gibt es eine Vielzahl von Füllungen mit unterschiedlichen Eigenschaften. Die Auswahl reicht von Federn und Daunen über Naturfasern wie Kamelhaar, Kaschmir oder Schafschurwolle bis zu Funktionsfasern, wie das von der



Foto: OBB GmbH/akz-o

Sportbekleidung bekannte Outlast. Selbstverständlich gibt es auch bei den Füllungen qualitative Unterschiede, die auch die Preisdifferenzen erklären. Bedeutsam sind z. B. das Alter des Tieres und die Güte der Federn oder Haare. Denn Kaschmir ist nicht gleich Kaschmir und auch bei Federn sind die Qualitäten höchst unterschiedlich. Wer deshalb beim Kauf besonders sichergehen will, kann sich seine Zudecke im Bettenfachhandel nach seinen eigenen Wünschen und Vorstellungen füllen lassen. Dabei sucht man sich im Vorfeld aus verschiedenen Qualitäten die am besten geeignete Federn- oder Daunen-

sorte aus und lässt sie dann vom Bettenhändler in einen passenden Bezug füllen. Mehr Individualität geht nicht!

Ganz wichtig ist auch die richtige Größe der Decke. Ab einer Körperlänge von 1,80 m empfiehlt sich das Komfortmaß 155 cm x 220 cm. Mit einer solchen Decke müssen gerade in der kälteren Jahreszeit auch lange Menschen nicht frieren und wachen nicht wegen kalter Füße auf. Der Bettenfachhandel verfügt über eine große Auswahl solcher Zudecken mit den unterschiedlichsten Füllungen. Und natürlich auch von entsprechend großer Bettwäsche. (akz-o)



Innovationen in der Orthopädietechnik seit über 30 Jahren!



Modernste Einlagenversorgung



Myoelektrische Armprothesen



Individuelle Sportprothesen



Direktversorgung von Bandagen und Orthesen



3D-Vermessung für Kompressionsstrümpfe und orthop. Einlagen

Zentrale:

Achtung: vorübergehend Am Alten Rathaus 1
53937 Schleiden Tel. 02445 911161 • Fax 911163

www.jansen-ot.de

Filiale:

Dr. Felix Gerhardusstr. 11 • 53894 Mechernich
Tel. 02443 9021800 • Fax 02443 9021802

mail@optj.de



Motorroller fahren will gekonnt sein



Kurvenfahren sollte man auf den Roller schon können.

Foto: TÜV Süd mid/ak-o

**ABC SERVICE
ESCH**
Inh. Dirk Vogelsberg

Auto · Anhänger · Brandschutz · Camping
Caravan und Wohnmobil Technik

Service-Partner: ALDE · DOMETIC · THETFORD · TRUMA

Inspektionen, Bremsenservice, Zahnriemenwechsel,
Reifenservice, Unfallinstandsetzung, HU + AU täglich,
Gasprüfung, Camping-Zubehör-Shop

53937 Schleiden · Im Pützfeld 3 (Gewerbegebiet Herhahn)
Telefon: 0 24 44 - 9 10 33 · eMail: Camping-Esch@t-online.de

Neu- und Gebrauchtwagen
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Ihr **Ansprechpartner**
für **VW E-Autos**

Autohaus Vossel KG
Heerstr. 54
53894 Mechernich
Tel.: 02443 31060

Volkswagen Economy Service
Vossel & Kühn
Hermann-Kattwinkel-Platz 7
53937 Schleiden-Gemünd
Tel.: 02444 2212

Bosch Car-Service

Jörg Seidel **autohaus** **gmbh**

Eine Werkstatt... alle Marken!
Ihre Spezialisten für: VW AUDI SKODA SEAT

Mit uns kommen Sie ans Ziel!

BOSCH Service

Autohaus Jörg Seidel GmbH An den Eifelhecken 4 53919 Weilerswist
Tel.: 0 22 54 / 31 56

Diesel Partikelfilter-Reinigung & Austausch
• Kostenloser Hol- & Bringservice
• Reparatur aller Fahrzeugtypen
• Klimaservice
• HU/AU-Durchführung
• Glasservice
• Reifenservice
• Unfallreparatur

Verstopfte Straße, stehende S-Bahn, und die U-Bahn kommt nicht. Da kann ein Roller helfen. Das passende Fahrzeug ist schnell gefunden: Wo der nächste Scooter steht, weiß das Handy; gebucht und bezahlt wird auch damit. Schließlich kann man eine 50-er auch mit dem Autoführerschein fahren.

Aber wie sieht es mit der Sicherheit aus? Eine Frage, die sich sicher gerade ungeübte Fahrer stellen. Dazu Lars Krause, Motorradexperte von TÜV Süd: „Das hohe Gewicht hat die entsprechenden Auswirkungen auf die Fahrdynamik“. Gerade wenn die Straßen nass sind, muss Bremsen gekonnt sein. Wer vorne zu stark bremst, kann wegrutschen, wer nur hinten verzögert, rutscht auf den Vordermann drauf. Deswegen gilt: Immer mit beiden Bremsen in der ausgewogenen Dosierung verzögern. Fürs Umfahren von Hindernissen gilt: Bremsen, Griffe lösen und Umfahren, dann wieder bremsen. Krause: „Nur die wenigsten der kleinen Roller haben ABS. Bremsen und Ausweichen müssen deswegen besonders geübt sein.“ Erfahrung braucht es auch fürs Lesen der Straße. „Selbst kleinsten glatten Stellen führen schnell

zum Sturz“, sagt der TÜV Süd-Motorradexperte. Besonders glatte gefährdete Bereiche in der Stadt sind Kreuzungen und Ampeln, weil dort besonders viele Straßenmarkierungen sind. Bei Kanaldeckeln sollte der Rollerfahrer besondere Vorsicht walten lassen.

Geht's raus aus dem Zentrum, besonders darauf achten, die Straße vorab auf Verunreinigungen zu „untersuchen“. Vorsicht bei Kurvenfahrten: Auch für den kleinen Roller gilt es, sich niemals bei Kurvenfahrten auf die gegenseitige Fahrbahn zu „lehnen“. Anziehen: Selbst bei der Kleidung ist Vorbereitung angesagt. Sie sollte Protektoren haben und Abriebschutz bieten. Helm und Handschuhe sind bei der Rollermiete meist mit dabei.

Für Roller besteht Helmpflicht. Wird ein Helm mit angeboten, auf jeden Fall die Größe checken und sichergehen, dass das Modell nach ECE R 22/05 oder ab 2024 mit Zusatz 06 geprüft ist. Der Helm muss mit dem entsprechenden Label gekennzeichnet sein. Eine mitgebrachte Kopfsocke sorgt für hygienische Verhältnisse. Noch besser ist es allerdings, einen eigenen Helm zu verwenden.

(mid/ak-o)

Was falsches Tanken anrichtet

Es kommt öfter vor als viele denken: Beim Tanken greifen Autofahrer zur falschen Zapfpistole. Das kann für die Technik fatale Folgen haben.

Als erste Verhaltensregel gilt: Umgehend den Tankvorgang abbrechen, falls man das Missgeschick schon währenddessen bemerkt.

Nächster Schritt: Das Auto zur Seite schieben, ohne den Motor zu starten. Denn das Einschalten der Zündung oder gar ein Startversuch können zu Schäden führen. Das Tankstellenpersonal kennt Spezialfirmen, die mit Absauggeräten den ungeeigneten Kraftstoff absaugen. Auch Automobilclubs können helfen. Ein Startversuch nach falschem



Nicht immer super: Benzin kann im Dieselfahrzeug erhebliche Schäden anrichten. Foto: Bernd Schray/ pixabay.com/mid/ak-o

Tanken wirkt sich unterschiedlich aus. Der Ottomotor springt mit Diesel im Tank nicht mehr an oder beginnt bald zu stottern, bevor er ausgeht. Grund: Diesel entzündet sich weitaus schlechter als Benzin. Dem Zündfunken gelingt es nicht, das Gemisch zur Explosion

zu bringen. Eine unkontrollierte Verbrennung kann zu Motordefekten führen, auch Katalysator oder die Lambdasonde können Schäden davontragen. Rasches Handeln hilft: Nach dem Absaugen des Diesels und dem Einfüllen von Benzin sollte der Motor wieder anspringen und nach kurzer Zeit wieder laufen wie gewohnt.

Viel kritischer für die Technik ist das Befüllen eines Diesel-Pkw mit Benzin. Leider kommt das viel öfter vor als umgekehrt. Der Grund ist einfach: Die Benzin-Zapfpistole hat einen kleinen Durchmesser und passt locker in den Einfüllstutzen eines Dieselfahrzeugs.

Wenn Benzin in die Dieselleitungen oder gar bis zur Hochdruck-

einspritzpumpe gerät, drohen Schäden am Treibstoffsystem. Vorsicht: Bei vielen modernen Autos springt die Kraftstoffpumpe schon nach dem Öffnen der Fahrertür an, um ein schnelles Starten zu erleichtern. Von außen betrachtet ist nicht viel geschehen. Doch Benzin im Dieselsystem zerstört den Schmierfilm, der die Einspritzpumpe schützt und kühlte. Metallspäne sind eine mögliche Folge, die das gesamte Einspritzsystem beschädigen können. Dazu gehören neben der Hochdruckpumpe auch Injektoren, Kraftstoffleitungen und der Tank. Viele Systemkomponenten müssen dann in der Fachwerkstatt erneuert werden - gegen eine entsprechend hohe Rechnung. (mid/ak-o)



CREMER
Autoverwertung

Ihr zertifizierter
Partner in der Region

- Ankauf von Schrott und Metall
- Ankauf von Alt- und Unfallfahrzeugen
- Fahrzeugabholung und -abmeldung möglich
- Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen

Tel. 0 22 51 - 35 33

Jünkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist
www.cremer-autoverwertung.de

Autohaus
M. BORCHERT GmbH

Mühlenstraße 5 • 53919 Weilerswist
Telefon 02254-845200
www.autohaus-borchert.de

Reparatur aller Fabrikate



Auch im Winter gut
ankommen.

Mit dem Kia Räderwechsel.
im Autohaus Raiffeisen Euskirchen

KIA Service

Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Kia Sportage PHEV 1.6 T-GDI (Benzin/Strom/Automatik); 195 kW (265 PS); Kraftstoffverbrauch kombiniert 1,1 l/100 km; Stromverbrauch kombiniert 16,9 kWh/100 km; CO2-Emission kombiniert 26 g/km. Effizienzklasse A+++.

Der Winter ist die beste Zeit, um es sich gemütlich zu machen und ganz entspannt unterwegs zu sein. Mit dem Kia Räderwechsel gelingt Ihnen das bestimmt. Damit fährt auch zur kalten Jahreszeit das gute Gefühl immer mit.

AUTOHAUS
RAIFFEISEN
EIFEL-MOSEL-SAAR GMBH

Alle Angaben unverbindlich. Druckfehler vorbehalten. Aktion gültig bis 30.11.2023.

Narzissenweg 20 | 53881 Euskirchen

Tel.: 02251 94670 www.kia-ahrwz-euskirchen.de

7. Euregio Team-Challenge im Erftstadion

Europäischer Wettkampf in Euskirchen



Eröffnung der Veranstaltung durch Hans-Werner Pütz und Sacha Reichelt

Am 30. September fanden die 7. Euregio-Team Challenge mit über 500 Personen im Euskirchener Erftstadion statt. An dem europäischen Wettkampf nehmen tra-

ditionell Leichtathletik-Teams aus den Niederlanden, Deutschland, Luxemburg, Belgien und Frankreich teil, die in verschiedenen Disziplinen antreten, um Punkte für Ihr Team zu sammeln. Nach dem Einmarsch der Mannschaften und den Grußworten des Bürgermeisters Sacha Reichelt, gingen sieben Teams an den Start. Das Team Düren, das

Team Voreifel (beide Deutschland), Ca Schifflange (Luxemburg), ESAK (Belgien), AV Reusel und AV D.E.S. Eersel 1 (Niederlande) traten im Wettkampf an. Von der U8 bis zu den Erwachsenen sammelten alle Teilnehmer in den jeweiligen Disziplinen Punkte für die Team-Challenge, die das Team ESAK aus Belgien gewann vor dem Team

Düren und dem Team Voreifel. Bei 25 Grad und Sonne lief die Veranstaltung reibungsfrei ab, wobei besonders die europäische Einheit hautnah erlebt werden konnte. Bereits zum 7. mal konnte die Team-Challenge als voller Erfolg durchgeführt werden und bereitet jetzt schon wieder Vorfreude auf das nächste Jahr.

TASCHENGELD VERBESSERN!?
GANZ EINFACH ALS AUSTRÄGER/*/IN!

Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns eine WhatsApp Nachricht* +49 2241260380

*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

REGIO pünktlich • zielgerichtet • lokal
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den QR-Code und bewirb Dich.

Kinderturnen für 4 bis 6 Jahre bei der LGO Euskirchen

Neuer Kurs startet nach den Herbstferien

Nach den Herbstferien, ab dem 17. Oktober, findet der neue Kurs „Kinderturnen für 4 bis 6 Jahre“ immer Donnerstags von 16 bis

17 Uhr in der Turnhalle der Kölner Straße in Euskirchen statt. Anmeldungen können gerne vorab unter 0162-92531640 abgegeben

werden. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme. Bei Fragen zum Kurs oder sonstigem, melden Sie sich gerne.

Der SSV Euskirchen fragt, informiert, unterstützt

Eine gegenwärtig laufende Mitgliederbefragung des Stadtsportverbandes Euskirchen soll klären, inwieweit Angebote für ein funktionelles Training bereits vorhanden sind und dazu ermutigen, diese auszubauen oder derartige

Angebote einzurichten. Dies ist ein wertvoller Beitrag bei der sportlichen Arbeit mit allen Altersgruppen. Ein entsprechender Erhebungsbogen ging allen Mitgliedern per E-Mail zu. Alle Euskirchener Sportvereine

werden gebeten, zügig zu antworten. Bitte wenden Sie sich bei Fragen oder für den Fall, dass Ihnen kein Fragebogen zuging, an den Generationenbeauftragten des SSV. E-Mail: generationen@ssv-euskirchen.de.

BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!

**TRAUER**

DIE LETZE RUHE FINDEN

Hier soll meine letzte Ruhe sein

Bei realen oder virtuellen Waldrundgängen den passenden Bestattungsbaum finden



Einen Bestattungsbaum kann man sich bei einem Waldspaziergang selbst aussuchen. Die Alternative ist ein virtueller Rundgang. Fotos: djd/Friedwald

Mit zunehmendem Alter machen sich viele Menschen Gedanken um eine würdevolle Bestattung. Bei der Entscheidung zwischen klas- sischem Sarg- und Urnenbegräb- nis liegt die Urne mittlerweile deutlich vorn: 2020 fanden laut Statista 76 Prozent der Verstor- benen in Deutschland so ihre letzte Ruhe und nur noch 24 Prozent bei einem Sargbegräbnis.

Hierzulande sind Urnenbegräb- nisse auch als Waldbestattungen erlaubt. Sie können bereits zu Lebzeiten vorgeplant werden - sogar online von zu Hause aus.

Letzte Ruhestätte im Wald

Bei einer Waldbestattung verbleibt die Asche der verstorbenen Person in einer biologisch abbaubaren Urne, sodass sie irgendwann automatisch wieder in den Kreislauf der Natur übergeht. Der Anbieter FriedWald beispielsweise ermöglicht in Kooperation mit Kirchen und Forstverwaltungen Baumbestattungen an rund 80 ausgewiesenen Standorten. Jeder ist ein nach öffentlichem Recht genehmigter

Friedhof im Wald. Auf der Seite www.friedwald.de können Interessierte einen virtuellen Rundgang machen, sich online die verfügbaren Bäume anschauen und einen Urnenplatz darunter kaufen oder reservieren. Das ist insbesondere interessant für Menschen, die nicht mehr mobil sind, oder für solche, die vom gewünschten Wald zu weit entfernt wohnen. Auch Bestattungsunternehmen können sich online Bäume anschauen und das Waldbegräbnis in ihr Angebot aufnehmen.

So funktioniert der virtuelle Spaziergang

Eine Online-Suche in einem Bestattungswald vermittelt durch digitale Aufnahmen einen Eindruck des Baumes und zeigt neben Größe und Wuchsform auch seine genaue Lage an. So erfährt man beispielsweise, wie weit der Grabplatz vom Parkplatz entfernt ist. Hilfreich ist es auch, wenn virtuelle Panoramatauren der näheren Umgebung angeschaut werden können. Dadurch lernt man

deren Schönheiten und Besonderheiten als Ort der letzten Ruhe kennen. Für eine Urnenbestattung im Wald gibt es unterschiedliche Gräber an verschiedenen Baumarten. Je nach Wunsch sucht man einen oder mehrere Einzelplätze

an einem gemeinschaftlich ge- nutzten Baum oder einen ganzen Baum exklusiv für die Familie oder den Freundeskreis aus. Die konkreten Kosten können transparent online oder im Wald direkt nachgelesen werden. (djd)

Inh. Dennis Paes

Meisterbetrieb

BESTATTUNGEN BECKER

Kein Abschied auf der Welt fällt schwerer als der von einem geliebten Menschen.
Wir begleiten Sie.

Bahnhofstraße 22 • Kaller Straße 39 • 53925 Kall / Sistig
www.bestattungen-becker.de

Tel. 0 24 41 - 91 10 10

„Ich will dem Opa ein Bild malen.“



Kinder haben oft gute Ideen.

Abschied ganz persönlich.

Tel. 02444 - 21 53

Dieter Joisten

Bestattungen

Schleidener Str. 40 • 53937 Schleiden-Gemünd

www.bestattungen-joisten.de

Die Bestatter

E.ERNST

GMBH

A. Grahl

& Söhne

Im Trauerfall
an Ihrer Seite

- ✓ Bestattungen auf allen Friedhöfen im In- und Ausland
- ✓ Bestattungsvorsorge
- ✓ Sterbegeldversicherungen
- ✓ Verabschiedungsräume
- ✓ Beratung durch fachgeprüfte Bestatter

Informationen erhalten Sie auch unter:
www.bestattungen-ernst-gmbh.de
info@bestattungen-ernst-gmbh.de

**Mechernich /
Kommern**

Wingert 27-29
02443 / 9999-0

Zülpich
Nideggener
Straße 5
02252 / 950183

Kall
Dieter Schüttler
Auf dem Fels 17
02441 / 911084



Ein Urnenbegräbnis im Wald lässt sich auch online organisieren.

Wo Omi einkaufen ging - eine Ausstellung für jede Generation

Der Losheimer Ardenner Cultur Boulevard direkt an der deutsch-belgischen Grenze ist seit Jahrzehnten ein bekanntes Ausflugsziel. Das Areal umfasst verschiedene Ausstellungen und Geschäf-

te, welche sich durch ihre Professionalität und Einzigartigkeit hervorheben.

Einmalig ist die ArsFIGURA, hierbei handelt es sich um eine Puppen- und Automatenausstellung. Wie war die Mode früher? Wie der Geschmack unserer Vorfahren? Diese Fragen beantwortet die Ausstellung in Bildern, sie regt zum Nachdenken, Reflektieren und Genießen an. Wie war es früher? Wie ist es heute, und was mag kommen? Ein Automatenbauer aus Brüssel hauchte den Puppen Leben ein. Überall ist Bewegung. Vögel zwitschern von den Dächern, eine Katze liegt auf der Lauer. In einer Kneipe betrinkt sich der Wirt pausenlos und zwei Würfelspieler zechen um die Wette.

Dann die Gasse, lebensgroß auf-

gebaut im Stil der Kaiserzeit um 1900, lädt sie zum Schlendern ein. Da gibt es einen alten Spielwarenladen, dann der Kolonialwarenladen. Kindheitserinnerungen werden hier geweckt, „Josef schau mal, die alte Waage, die urigen Kaffeedosen, alles wie damals bei Tante Erna“, staunt eine Besucherin. „Wie haben die das nur alles zusammengesammelt“, fragen sich viele Besucher. Tausende von Einzelteilen, ob Rasierklingen, alte Persil- und Henko Verpackungen, alles authentisch vorhanden.

Auch die kleinen und großen Wehwehchen konnten hier, im Tante Emma-Laden, gelindert werden: ob Nervenpillen, Wundpflaster, Magen- und Hustensaft. Was heute in Labors und Apotheken verschwunden ist, das gab es damals

als richtige Medizin und Chemie im Tante Emma Laden. Die damalige „Tante Emma“ wusste nicht nur über Brot und Waschmittel Bescheid, nein, sie war zugleich Apothekenhelferin und Erste Hilfe Station, auch als Kummerkästen musste sie gelegentlich herhalten. Ein Tante Emma Laden der



Kaffeegenießer treffen sich an der Grenze.



Das KAFFEEPARADIES
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!

LOSHEIM/EIFEL
Tel. 06557/9019412

Gültig vom 21.-24.10.2023,
solange Vorrat,
außer bei Druckfehlern!



Eduscho
à la
Carte
500 gr.
vac.

2,49
€



Dallmayr
Entkoffe-
inert
500 gr.
Bohnen

4,99
€



Melitta
Mein
Café
1 Kilo
Bohnen

9,99
€



100er Pads

9,89
€

Kaffee, Tee, Schokolade, usw....einfach günstiger!

Täglich 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet! Das Café, der Brotshop OldSMUGGLER sowie die Ausstellungen haben montags RÜHETAG!



Ardennen Cultur Boulevard
Prümer Str. 55
D-53940 Losheim/Eifel
www.grenzgenuss.net

1920er Jahre war der Mittelpunkt des Dorfgeschehens, man traf und unterhielt sich, man wurde gut beraten und das ein oder andere mal auch getrostet.

Opas Stumpen oder Vaters Eckstein-Zigaretten, Omas Garn und Mutters Mehl - eine gewisse Atmosphäre lag immer in der Luft.

„Ach hätt man noch mal so einen Laden im Dorf“, schwärmt eine Besucherin.

Bewundern kann man an der Grenze auch riesige Kristalle aus Brasilien und Madagaskar. ARS-MINERALIS heißt der Laden und ist mehr eine Ausstellung als ein Geschäft.

Aus seltenen Steinen sind Kunstwerke zu bestaunen und Silberschmuck.

Und wer belgische Spezialitäten vor Ort genießen möchte, der kann dies im Café Old Smuggler, hier gibt es den berühmten belgischen Reisfladen oder handgefertigte Pralinen.

Und der belgische Supermarkt DELHAIZE glänzt durch sein riesiges und günstiges Kaffeeangebot.

Adresse für NAVI:
Prümer Str. 55 -
53940 Losheim/Eifel -
www.grenzenuss.net
Direkt an der deutsch-belgischen Grenze -



LOKALES

Smartphone-Stammtisch am 9. November

Das Team vom Café Henry und die Senioren in Euskirchen (SIE) lädt am Donnerstag, 9. November, ab 15.30 Uhr wieder herzlich zum nächsten Smartphone-Stammtisch im Café Henry, Kommerner Str. 39 in Euskirchen (Eingang auch über den Penny-Markt

Parkplatz) ein.

In geselliger Runde wollen wir uns zu Fragen und Themen rund um das Smartphone unterhalten und bei Kaffee, Tee und Keksen eine schöne und informative Zeit mit Ihnen verbringen.

Unser Team aus Fachleuten wird

versuchen so viele individuelle Fragen wie möglich zu beantworten. Aber vielleicht wissen sie ja schon etwas und können andere TeilnehmerInnen unterstützen. Geselligkeit und Austausch sind uns sehr wichtig.

Wir freuen uns immer über viele

TeilnehmerInnen. Da unsere Räumlichkeiten aber begrenzt sind und das Interesses am Smartphone-Stammtisch sehr groß ist, müssen wir leider auf eine Anmeldung bestehen. E-Mail an: sheines@drk-eu.de oder Mobil: 0160-90125840.

„Der Geschmack der kleinen Dinge“

Seniorenkino am 8. November

In der Reihe „Kino für Senioren“, zu dem das Seniorenbüro der Kreisstadt Euskirchen gemeinsam mit dem Kino-Center Galleria, Berliner Straße 23, einladen, wird am 8. November der Film „Der Geschmack der kleinen Dinge“ vorgeführt.

Zum Film:

Gabriel Carvin (Gérard Depardieu), ein Sternekoch aus Saurier wird von einem Restaurantkritiker mit seinem dritten Crystal-Stern ausgezeichnet. Noch am selben Abend verlässt ihn seine Frau Louise (Sandrine Bonnaire). Diese brutale Trennung löst eine

Familienkrise aus. Für Gabriel trifft das Übermaß ihn mitten ins Herz. Der hyperaktive Mann erleidet einen Herzinfarkt und muss nun weit weg von seinen Kochtöpfen leben. Diese heilsame Pause wird es ihm vielleicht ermöglichen, eine neue Leidenschaft zu finden. Um auf andere Gedanken zu kommen, reist er nach Japan, wo er die einfachen Freuden der Freundschaft wiederaufleben lässt und versucht, die Geheimnisse von Umami, der fünften Geschmacksrichtung des Gaumens, zu ergründen. Laufzeit: 91 Minuten
Das Kinocenter bietet Vorstellungen

um 14.30 Uhr und um 15 Uhr an. Eintrittskarten können unter www.cineplex.de/euskirchen oder direkt an der Kinokasse erworben werden auch im Vorfeld schon täglich ab 16 Uhr.

Der Eintritt beträgt 6,50 Euro. Für Inhaber des Euskirchen-Passes gibt es eine Ermäßigung. Vor Filmbeginn kann bei einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen geklönt werden. Für Fragen und Anregungen erreichen Sie uns unter: Seniorenbüro der Kreisstadt Euskirchen, senioren@euskirchen.de oder Telefonnummer 02251/14-222.

Klöن-Café

Das Team von Café Henry und die Senioren in Euskirchen (SIE) freuen sich sehr auf das nächste Klön-Café am Sonntag, 12. November, ab 14.30 Uhr im Café Henry, Kommerner Str. 39 in Euskirchen. (Eingang auch über den Penny-Markt Parkplatz).

Es gibt wieder Kaffee oder Tee, leckeren Kuchen und jede Menge interessante Gespräche in gemütlicher Runde.

Viele Besucher sind immer toll und sorgen für gut Stimmung. Da unsere Räumlichkeiten aber leider begrenzt sind, und das Interesse sehr groß ist, würden wir uns über eine Anmeldung per E-Mail an: sheines@drk-eu.de oder telefonisch unter der: 0160-90125840 sehr freuen.

Einladung zum Plenum

SIE - Senioren In Euskirchen

Regelmäßig beteiligen sich viele Seniorinnen und Senioren in Euskirchen aktiv im Rahmen der Seniorenvertretung SIE (Senioren In Euskirchen) an der Gestaltung der Lebenswelten älterer Menschen in unserer Stadt. Diese Mitwirkung möchten wir mit Ihnen allen fortsetzen und vertiefen.

Aus diesem Grund laden wir alle Einwohnerinnen und Einwohner, die das 55. Lebensjahr vollendet

haben ganz herzlich zum achten SIE-Plenum am Dienstag, 7. November, um 16 Uhr in den Ratsaal der Stadtverwaltung Euskirchen, Kölner Str. 75, 53879 Euskirchen ein.

Aus den Projektgruppen wird über die bisherige Arbeit und besondere Aktionen und Veranstaltungen des zurückliegenden Jahres berichtet. Im Gespräch mit Ihnen allen wollen wir dann gemeinsam

die konkreten Themen und Projektgruppen für das kommende Jahr 2024 festlegen.

Zum Abschluss laden wir Sie zu einem kleinen Imbiss und Getränken ein.

Neben den Seniorinnen und Senioren sind auch alle im Seniorenbereich tätigen Institutionen und Gruppen in Euskirchen aufgerufen, aktiv teilzunehmen, um ihre individuellen Anregungen und

Vorstellungen vorzutragen. Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie bis zum 31. Oktober um eine Rückmeldung an das Seniorenbüro, ob Sie an diesem Termin teilnehmen werden. (Tel. 02251-14222, senioren@euskirchen.de). Spontane Besucherinnen und Besucher sind dennoch herzlich willkommen. Wir freuen uns sehr auf Ihre Teilnahme.

Aus der Arbeit der Parteien CDU Euskirchen

Ehrungen langjähriger CDU-Mitglieder



Viele Mitglieder wurden auf der Versammlung geehrt. Foto: Dreimüller

Im Rahmen der diesjährigen Mitgliederversammlung des CDU-Stadtverbandes Euskirchen ehrte der Vorsitzende Klaus Voussem MdL zahlreiche verdiente Mitglieder. Die Versammlung fand im frischrenovierten Dorfgemein-

schaftssaal in Roitzheim statt. Seit 25 Jahren in der Partei aktiv sind Karl Christian Güldenring, Hans Brüggemann, Sandra Eisermann, Thomas Wichterich, Horst Esser, Hubert Linden, Franz-Josef Mauth und Johannes Winckler. Für

40 Jahre Mitgliedschaft wurden Armin Flucht, und Hans Hubert Kessel geehrt.

50 Jahre in der CDU sind Helmut Dependahl, Reiner Krause, Michael Latzke, Peter Kastenholz, Rosmarie Klietz und Euskirchens

Ehrenbürgermeister Dr. Uwe Friedl. Für 60 Jahre in der CDU wurden Gregor Roth, Horst Gritzkau geehrt. Walter Lanzerath wurde für 65 Jahre Mitgliedschaft ausgezeichnet. Gar 70 Jahre in der CDU ist Dr. Karl-Heinz Decker. Klaus M. Voussem

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU Euskirchen

Aus der Arbeit der Parteien SPD Euskirchen

Müllsammelaktion in der Euskirchener Innenstadt

Let's clean up europe - Am vorletzten Samstag im September machten sich Mitglieder von UWV, SPD, Die Linke/Die Partei und Bündnis 90/Die Grünen auf, um in der Euskirchener Innenstadt Müll einzusammeln. Vorübergehend waren einige Straßen müllfrei.

20 fleißige Helfer waren dem Aufruf der UWV gefolgt und machten sich mit Müllbeuteln, Handschuhen und Müllzangen in kleinen Trupps auf den Weg in verschiedene Stadtviertel. In

kurzer Zeit waren viele Müllbeutel gefüllt. Neben achtlos weggeworfenem Verpackungsmüll gab es auch diesmal ungewöhnliche Fundstücke, wie z. B. eine Zahnpföhse.

„Auch wenn die Wirkung nur von kurzer Dauer ist, freut es uns, wenn weniger Unrat auf der Straße, den Gehwegen und in den Grünanlagen liegt. Jeden Müll muss man nur einmal

entsorgen, „ sagte Claus Gemballa, Koordinator für die SPD. Wir danken der UWV Euskirchen für die Initiative.

www.spd-euskirchen.de

Michael Höllmann

Weiter dicke Luft in Euskirchener Klassenzimmern

In der letzten Sitzung hat der Euskirchener Stadtrat mehrheitlich beschlossen das Projekt Klassenraumbelüftung in Euskirchener Schulen wieder zu begraben. Eine Grundschule wurde mit sogenannten raumlufttechnischen Anlagen ausgestattet.

2021 wurde einstimmig beschlossen, alle Klassenräume für die Stufen 1 bis 6 mit Anlagen auszustatten, die die Raumluft regelmäßig austauschen. Gut zur Vorbeugung von Atemwegs-Infektionskrankheiten, nicht nur bei Corona. Außerdem lernt es sich besser, wenn verbrauchte Luft ausgetauscht wird. Ohne auskühlen der Räume: Offene Fenster im Winter wären passé. Energieeffizienz also inbegriffen.

So kurz nach der Flutkatastrophe hat das Immobilienmanagement zu Recht beklagt, dass dieses Mummutprojekt zusammen mit dem Wiederaufbau und dem allg. Fachkräfte- und Materialmangel in der vorgesehenen Zeit nicht zu schultern ist. Die SPD hatte schon damals angeregt, das Projekt zeitlich zu strecken. Vergebens. 9 Mio. Baukosten sollten inkl. 5 Mio. Zuschüssen bis 2024 umgesetzt werden.

Eine Grundschule konnte komplett mit den Anlagen ausgestattet werden. Mit hohem Aufwand und überwiegend während des laufenden Schulbetriebes. Eine Ratsmehrheit wollte keine weiteren Einbauten. Die SPD wollte als einzige Fraktion keine ersatzlose Einstellung: „Es wäre wünschenswert, wenn es alternative Planungen gäbe. Langfristig machen Raumlüfter immer Sinn, wenn sich viele

Menschen in einem Raum aufhalten. Beim Rathausneubau werden Besprechungs- und Konferenzräume auch mit Lüftungsanlagen ausgestattet,“ sagte Michael Höllmann, SPD-Fraktionsvorsitzender. Mit 28 zu 21 Stimmen war das sofortige Aus für bessere Luft in weiteren Klassenräumen aber besiegt. Eine zeitliche Streckung war nicht gewollt.

www.spd-euskirchen.de

Michael Höllmann

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD Euskirchen

Aus der Arbeit der Parteien FDP Euskirchen

Euskirchen App kommt

Bereits von FDP-Fraktion vor acht Jahren angeregt

Bereits in der Sitzung des Rates im Mai 2015 hatte die FDP-Fraktion angeregt, eine „Euskirchen-App“ aufzulegen. Nach langen Geburtswehen wurde nun in der Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses im September dieses Jahres die Einführung einer Smart-City App für Euskirchen beschlossen. FDP-Fraktionssprecher Manfred van Bahnen: „Mit acht Jahren Verzögerung sind wir nun

endlich im Stadion und können hoffentlich bald auf die Zielgrade einbiegen.“

Integriert wird bei der APP neben einem Terminkalender und vielen weiteren Funktionen auch eine Plattform für den Handel. Der genaue Funktionsumfang wird in den nächsten Monaten genauer definiert. Die Stadt Euskirchen wird der Entwicklungspartnerschaft Open Smart City-App beitreten

und gemeinsam mit anderen Städten an der Weiterentwicklung dieser Plattform arbeiten.

FDP-Stadtratsmitglied Manfred Lutterbach dazu: „Eine Smart-City App ist ein wichtiges und einfach handzuhabendes Instrument, um sowohl den Kontakt zu den Bürgern zu vereinfachen wie auch den Tourismus zu stärken. Durch die Zusammenarbeit mit anderen Kommunen können wir aus

deren Erfahrungen wichtige Lernschritte überspringen und unseren Bürgern eine gute Lösung präsentieren.“

>>> [<<<](http://www.fdp-euskirchen.eu)
Wer sich bereits heute einen beispielhaften Überblick verschaffen möchte, kann sich die App der Stadt Solingen herunterladen. Die Entwicklungspartnerschaft wurde durch Solingen ursprünglich initiiert.

Manfred van Bahnen

Ende: Aus der Arbeit der Parteien FDP Euskirchen



Pool trotz Wasserknappheit?

Wasseraufbereitung macht es möglich

**Erstklassige
FENSTER**
in Holz und Kunststoff
**ZU SUPER
GÜNSTIGEN
PREISEN**
sowie Haustüren & Wintergärtner
www.HM-Eifelfenster.de
Tel. 0 65 97 - 900 841



**Mietverwaltung
Peiter**

Hausverwaltung
Nebenkostenabrechnungen
Nina Peiter
Wohnimmobilienverwalterin
Alleestr. 19 | 53879 Euskirchen
02251 - 55 3 54
info@mietverwaltung-euskirchen.de
www.mietverwaltung-euskirchen.de

konrad
*herrliche
Markisen*
Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen
Tel. 0 22 51 / 94 11-0
www.konrad-net.de

Polstermöbel, Dekorationen und Teppiche.
ASSMANN
GmbH
Polstermöbel-Werkstätten
Antweiler Straße 12
53894 Mechernich-Wachendorf
Telefon 02256 824
www.assmann-wohndesign.de

Schwimmbadabdeckung lässt sich auch nachrüsten. Foto: Köppen Schwimmbadtechnik/akz-o

Ein Swimmingpool braucht Wasser, um seine Wirkung als Sportstätte, Schwimmernort und Wellnessoase zu entfalten. Pool-Fachbetriebe des Bundesverbandes Schwimmbad & Wellness e.V. (bsw) wissen, wie man verantwortungsvoll mit der natürlichen Ressource umgeht, das Wasser lange nutzbar macht und der Verdunstung entgegenwirkt.

Professionelle Wasseraufbereitung bedeutet, Wasser zu sparen
Bei einem Pool vom Fachbetrieb mit einer durchdachten Aufbereitungsanlage kann das Wasser mehrere Jahre im Becken bleiben. Filter, Pumpe und Pflegemittel sorgen dafür, dass ein Wasser-Kreislauf entsteht und das Wasser so gereinigt wird, dass es stets hygienisch einwandfrei ist.

Abdeckung ist Energie- und Wasserbewahrer

Eine Abdeckung kann vieles. Sie senkt den Energiebedarf eines Pools erheblich, schützt das Becken vor Grobverschmutzung und beugt Algenwachstum vor. Gleichzeitig reduziert sie den Bedarf an Wasserpflegemitteln. Aber auch beim Wassersparen leistet das Poolcover einen bedeutenden



Poolabdeckung in Form eines Rolladens.
Foto: Höhlein Schwimmbad & Wellness/akz-o



Im Pool vom Profi kann das Wasser über mehrere Jahre bleiben.
Foto: Vita Bad/akz-o

RUND UM MEIN ZUHAUSE



Poolcover minimiert Verdunstung.
Foto: Pool-Konzept/akz-o

Beitrag. Denn es reduziert die Verdunstung - laut den Werten der europäischen Umweltnorm DIN EN 17645 um über 80 Prozent. Daher gehört eine Abdeckung auf jeden Pool. Sie kann sicherstellen, dass täglich nur 23 Prozent der Wassermenge verdunsten, die eine vierköpfige Familie jeden Tag für die Toilettensspülung braucht.

Regenwasser nutzen

Es gibt mittlerweile Systeme, die auf die Wetterdaten und -vorhersagen zugreifen und auf diese Weise gezielt Regenwasser für die regelmäßige notwendige Säuberung des Filters, auch Rückspülung genannt, mitnutzen. Darüber hinaus sind Produkte auf dem Markt, die das in Zisternen gesammelte Regenwasser aufbereiten und anschließend ins Becken leiten.



Verdunstungsschutz in Form eines Holzdecks.
Foto: Vivell Schwimmbadtechnik/akz-o

FLIESEN - PLATTEN - MOSAIK

*Creativ
Design
Team* GmbH

Beratung | Verkauf | Verlegung | Reinigung | Reparaturservice
Pflasterarbeiten | Naturstein | [Flutwasserschadensregulierung](#)

Ihr Anspruch ist unser Antrieb!

Sven Orbeck
Virnicher Straße 15
53894 Mechernich

0178 833 10 09

info@creativdesignteam.de
www.creativdesignteam.de



53894 Mechernich-Gehn · Tel. 0 24 43 / 31 48 86
Hinter den Gärten 14 · Fax 0 24 43 / 31 48 87
cthiemonds@glas-thiemonds.de · www.glas-thiemonds.de

Polsterarbeiten

Josef Baum
Über 30 Jahre Berufserfahrung



Aufpolsterung · Neubezug
Reparatur von Polstermöbeln
aller Art in Stoff und Leder

Kölnerstrasse 137 · Mechernich Kommern · Tel. 0178-316 00 63
Termine nach Vereinbarung

Wir haben was gegen Einbrecher:
Sichere Fenster!



Hahnenberg 2
53945 Blankenheim-Ripsdorf
www.pfeil-fensterbau.de
Telefon 0 24 49 / 95 20-0

KLAUS PFEIL
FENSTERBAU
Eine klare Entscheidung.



UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!

FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Wir überzeugen mit starken Marken
und kompetenter Beratung!Electra
BICYCLE COMPANYSTEVENS
BIKES

WINORA

RIESE & MÜLLER

ZEMO

HERCULES

PUKY

HAIBIKE

KETTLER



Fahrräder

Zubehör

Ersatzteile

Service

Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!

Kraft Rad GmbH

Roitzheimer Straße 113
53879 Euskirchen
Tel.: 02251/2758Am Westufer 5
50259 Pulheim
Tel.: 02238/468890Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr
www.zweirad-kraft.deEine Extravaganz Mobilität
im UrlaubSommerliche Reisesaison: Kompakte
E-Falträder lassen sich überall verstauenUrlaubsglück mit Ausblick: Auch im Urlaub sorgen die kompakten
E-Falträder für viel Bewegungsfreiheit. Foto: djd/bike2care

Die meisten Menschen in Deutschland wundern sich, wie schnell man doch die vergangenen beiden Jahre vergessen und sich auf eine neue

Reisesaison praktisch ohne Einschränkungen freuen kann. Es geht wieder dorthin, wo man die schönsten Wochen des Jahres am liebsten verbringen möchte: an Nord- und Ostsee, in die Alpen, die deutschen Mittelgebirge, an den Gardasee oder an die Küsten im Mittelmeerraum. Ein deutliches Plus an bequemer Mobilität vor Ort gewinnt, wer ein kompaktes E-Faltrad mit an Bord hat und am Urlaubsziel Ausflüge auf zwei Rädern unternehmen kann. Das gilt nicht nur, aber vor allem auch für Wohnmobilreisende.

Kompakte Größe ist ideal -
nicht nur für Wohnmobilisten

Moderne E-Falträder haben mit den Klapprädern aus den 70er- und 80er-Jahren wenig zu tun. Sie lassen sich zwar noch immer in der Mitte zu einer handlichen, leicht transportablen Größe zusammenklappen, nunmehr ist allerdings auch ein leistungsfähiger Elektromotor als Zusatzantrieb eingebaut. Solche E-Falträder lassen sich in jedem Wohnmobil und im Kofferraum der meisten Autos transportieren, ein spezieller Fahrradträger ist nicht nötig. Wichtig ist dabei auch das

projekt.bike

VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER

BIKEFITTING

BODYSCAN

ERGONOMIEBERATUNG

projekt.bike
p.b GmbH

Bahnhofstraße 1 · 53947 Nettersheim
Tel. 02486 1000 · www.projekt.bike

18

Rundblick Euskirchen – 20. Oktober 2023 – Woche 42 – Nr. 21 – www.rundblick-euskirchen.de

RADSPORT EIFEL

Gefühl der Sicherheit. Dafür sorgen der tiefe Einstieg der Räder und die Tatsache, dass man mit beiden Füßen sicher auf den Boden kommt. Vom Anbieter bike2care etwa gibt es zudem komfortable und bequeme E-Falträder mit und ohne Rücktrittbremse. Das Design hat einen Hauch von Retro-Chic, die verwendeten Anbauteile stammen ausschließlich von Markenherstellern. Mehr

Infos, einen Online-Shop mit dem passenden Zubehör und der Möglichkeit zur Konfiguration der Räder sowie eine Liste von Händlern, die die Falträder führen, gibt es unter www.bike2care.de. Mit dem Nabennmotorkonzept erzielen die Räder einen besonders effizienten Wirkungsgrad: Die Kraft wird dort erzeugt, wo sie benötigt wird und muss nicht wie bei einem Mittelmotor erst auf das

Rad umgelenkt werden. Ohne Akku wiegt das Faltrad nur circa 18 Kilogramm, der Lithium-Ionen-Akku sorgt für eine Reichweite von bis zu 180 Kilometern.

Auch für Städter

das ideale Transportmittel

Auch in den deutschen Großstädten sind E-Falträder die perfekte Lösung für mobile Städter. Im Gegensatz zu Fahrrädern dürfen sie in Bussen und Bahnen überall mit-

genommen werden, ein Extraticket ist ebenfalls nicht nötig. Zu Stoßzeiten sind öffentliche Verkehrsmittel ohnehin meist so voll, dass Fahrräder nur mit Mühe transportiert werden können, für das Faltrad findet man immer ein Plätzchen. Das gilt allerdings auch nur dann, wenn das Faltrad qualitativ hochwertig ist und entsprechend schnell und bequem klein gemacht werden kann. (djd)



projekt.bike
p.b GmbH
by Mario Müller

Bahnhofstraße 1 · 53947 Nettersheim
Tel. 02486 1000 · www.projekt-bike.de

projekt.bike radaktionstag

SAMSTAG, 21. OKTOBER 2023

- ✓ Über 400 Bikes auf Lager
- ✓ An dem Tag bis zu 40% Rabatt
- ✓ Verkaufsaktion von 9 - 18 Uhr
- ✓ Kaffee und Kuchen
- ✓ 0 % Finanzierung
- ✓ Wir vertreten alle bekannten Leasing-Partner



NEUE KI GESTEUERTE VERMESSUNGSMÖGLICHKEIT

Lasse dich digital vermessen und sichere Dir Sonderrabatte auf Ergonomieprodukte wie Sattel, Sohlen, Griffe, uvm.

Zusätzlich gibt es riesen Aktionsrabatte auf Fahrräder, Pedelecs, Kinderräder und alles, was der Laden zu bieten hat – egal ob Barzahlung, Leasing oder Finanzierung!

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, 03. November 2023
Annahmeschluss ist am:
26.10.2023 um 10 Uhr

Rautenberg Media Zeitungspapier –
nachhaltig & zertifiziert:
Made of paper awarded the Ecolabel
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

IMPRESSUM

RUNDBlick EUSKIRCHEN

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen
Stadtverwaltung Euskirchen
Bürgermeister Sacha Reichelt
Kölner Straße 75 · 53879 Euskirchen
· Politik
CDU Klaus M. Voussen
SPD Michael Höllmann
FDP Manfred von Bahnen
Bündnis 90 / Die Grünen Stefan Falkenstein
Die Linke Claudia Hegeler
UWV Euskirchen Herbert Born

Kostenlose Haushaltsverteilung in Euskirchen. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Stadt Euskirchen. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene

Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhalthl. u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadensersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Heinz-Joachim Neumann
Mobil 0176 90 75 78 19
hj.neumann@rautenberg.media

VERTEILUNG Mobil 0151 68 86 08 66
Doreen Müller
doreen.mueller76@googlemail.com
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG rundblick-euskirchen.de/e-paper

SHOP rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.



■ ZEITUNG
■ DRUCK
■ WEB
■ FILM

RAUTENBERG
MEDIA

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Dienstleistung

Service

**Renovierungen-Bodenverlegung-
Anstricharbeiten**
bietet Fa. P-HS Paternoga-Haus-
Service Mobil: 01520 1979173
www.paternogahauservice.de

Maler

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau
und Bodenverlegerarbeiten, günstige
Festpreise, saubere Ausführung,
Termine frei. Tel. 02429/908144 od.
0170/7555363

Gesuche

An- und Verkauf

Achtung! Seriöse Dame sucht:
komplette Haushaltsauflösung,
Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Arm-
banduhren, Orientteppiche, Schmuck,
Essbesteck, Zahngold, Melitária 1. +
2. Weltkrieg, Streichinstrumente.
Tel. 0177/7381279, Fr. Koppenhagen

Automarkt

An- & Verkauf

Porsche 911
von Privat für Privat gesucht. Bitte alles
anbieten. Tel.: 0178/1513151
SUCHE BMW MERCEDES AUDI
und andere Fabrikate, gerne auch
ältere Modelle mit hoher Kilometer-
zahl, gerne alles anbieten.
Tel.: 017622051453 auch SO

Kaufgesuch

Frau Stefan kauft:
Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähmas-
chinen, Abendgarderobe, Porzellan,
Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uh-
ren, Münzen, Schmuck, Zahngold,
Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bern-
stein, Hirschgeweih, seriöse Kaufab-
wicklung. Tel.: 02232/9488411 /
Euskirchener Str. 128, Brühl,
Mo-So, 9-20 Uhr.

Achtung!

Kaufe Pelze, Handtaschen, alte Bibeln
und Gebetsbücher, Porzellan, Bilder,
Teppiche, gepflegte Garderobe, Trachten,
Fotoapparate, Kristall, Näh-/
Schreimäschinen, Modeschmuck,
Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Zinn.
Seriöse Abwicklung, gerne gegen Vor-
lage meines Personalausweises.
Tel. 0177/9673461

Kaufe Pelze und Porzellan aller Art
sowie Bleikristall aller Art: Gläser, Rö-
mer, Teller, Vasen usw. Bitte alles an-
bieten. Ortsansässig, Herr Blum
Tel.: 0160/6695915

Sammler

Sammler sucht

MÄRKLIN und TRIX-EXPRESS Eisen-
bahn, WIKING, SIKU-Plastik und
Gorgl-Toys Automobilie, Figuren und
Dioramen von Preiser, Lineol und
Elastolin sowie SCHUCO Spielzeug.
Tel.: 0175/5950110

Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Auswei-
se, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben,
Helme, Orden, Dolche, Säbel,
Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten
unter: Tel. 0177/8695521



rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab 6,99€

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

■ ■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA



HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt
für das CMS-System von Rautenberg Media,
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

Familien

ANZEIGENSHOP



Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



Fragen zur Verteilung?

FRAU MÜLLER
MOBIL 0151 68860866
doreen.mueller76@googlemail.com

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** • pünktlich • zielerichtet • lokal
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!

APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Freitag, 20. Oktober

Annaturm Apotheke

Kirchstr. 11-13, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/4311

Samstag, 21. Oktober

Post-Apotheke

Oststr. 1-5, 53879 Euskirchen, 02251/779660

Sonntag, 22. Oktober

Bären-Apotheke

Kaiser-Wilhelm-Platz 2, 53919 Weilerswist (Lommersum), 02251/74422

Montag, 23. Oktober

Millennium-Apotheke

Roitzheimer Str. 117, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251-124950

Dienstag, 24. Oktober

City Apotheke

Neustraße 34, 53879 Euskirchen, 02251/52042

Mittwoch, 25. Oktober

Südstadt-Apotheke am Marienhospital

Gottfried-Disse-Straße 48, 53879 Euskirchen, 02251/1293880

Donnerstag, 26. Oktober

Chlodwig-Apotheke

Schumacherstr. 10-12, 53909 Zülpich, 02252/3642

Freitag, 27. Oktober

Adler Apotheke am Campus

Christian-Schäfer-Straße 10, 53881 Euskirchen (Christian-Schäfer-Str.10, Euskirchen-Flamersheim / Adler Apotheke am Campus e. K.), 02255 1209

Samstag, 28. Oktober

Bollwerk-Apotheke

Kälkstr. 22-24, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/51285

Sonntag, 29. Oktober

Apotheke am Winkelhof

Rüdesheimer Ring 145, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/2696

Montag, 30. Oktober

Adler-Apotheke

Bahnstr. 31, 53894 Mechernich, 02443/901009

Dienstag, 31. Oktober

Apotheke am Bahnhof

Veybachstraße 18, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/2019

Mittwoch, 1. November

Burg-Apotheke im REWE Markt

Kölner Str. 133, 53894 Mechernich (Kommern), 02443/911919

Donnerstag, 2. November

Post-Apotheke

Oststr. 1-5, 53879 Euskirchen, 02251/779660

Freitag, 3. November

Behring Apotheke

Essiger Str. 1-3, 53913 Swisttal (Odendorf), 02255/94400

Samstag, 4. November

Martin-Apotheke

Kölnstr. 55, 53909 Zülpich, 02252/6662

Sonntag, 5. November

Citrus-Apotheke

Gerberstr. 43, 53879 Euskirchen, 02251/7845800

Alle Angaben ohne Gewähr



ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Tierärztlicher Notdienst im Kreis Euskirchen

Über die Telefon-Nummer des jeweiligen Tierarztes (Anrufbeantworter) oder unter www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de

Zahnärztlicher Notfalldienst

0180/5986700

Notfalldienstpraxis Krankenhäuser

Kreiskrankenhaus

Mechernich

02443/17-0

Marien-Hospital Euskirchen

02251/90-0

Neue Rufnummer des Stadtbetriebes Euskirchen „Technische Dienste“

Die Zentrale des Stadtbetriebes Technische Dienste ist ab dem 1. Januar 2019 unter der neuen Rufnummer 02251/14570 zu erreichen. Auch die einzelnen Durchwahlen haben sich geändert. Bei Bedarf sind diese auf der städtischen Homepage www.euskirchen.de im Bereich Service/Ansprechpartner zu finden.

Notruf- bzw. Bereitschaftsnummern

Wasser- und Energieversorger Stadt Mechernich

02443 / 49-0

Stadtwerke Mechernich Wasserversorgung

0172/9860333

02443/494144

Kreis-Energie-Versorgung

02441/820

Verbandswasserwerk Euskirchen Wasserversorgung

02251/79150

e-regio

02251/3222

Störung melden

0800/3223222

Westnetz

01802/112244

Abwasserentsorgung

Stadt Mechernich

02443/49-0

Stadtwerke Mechernich Abwasserentsorgung

0171/6353360

Kreispolizeibehörde Euskirchen

02251/799-0

Anonyme Alkoholiker

0176/50087394

Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do: 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa: 22:00 - 4:00 Uhr

Tierarzt-Notdienste

Im Kreis Euskirchen

21. Oktober

Praxis Müller

Zülpich, Tel.: 01523-4695490

22. Oktober

Praxis Müller

Zülpich, Tel.: 01523-4695490

28. Oktober

Praxis Hartung

Schleiden, 02445/852191

29. Oktober

Praxis Hülsmann u. Unland

Mechernich-Kommern,

02443/6638

1. November

Praxis Müller

Zülpich, 01523 4695490

4./5. November

Praxis Müller

Zülpich, 01523 4695490

Alle Angaben ohne Gewähr

POÉTES® Kanaltechnik
www.poeteskanaltechnik.eu

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

Euskirchen 0 22 51 - 51 067
 Mechernich 0 24 43 - 904 95 95
Notdienst: 0700 - 4706 4706
(Ortarif)



Schwimmbadbauer haben sonnige Berufsaussichten



Gute Laune beim Poolbau. Foto: Rambow Pooldesign/akz-o

Gibt es einen Beruf, in dem man Träume erfüllen kann? In dem individuelle Beratung genauso gefragt ist wie handwerkliches Können und ein Gespür für Ästhetik und Design? In dem man Werte schafft, die für andere

den „Himmel auf Erden“ bedeuten? Schwimmbadbauer ist so ein Beruf - vor allem, wenn es um den Bau privater Pools geht. Hier sind kreative Köner am Werk, die die Wellnesswünsche ihrer Kunden wahr werden lassen.



Teamwork auf der Baustelle. Foto: Schwimmbad Henne/akz-o

Schwimmbadbauer schaffen Entspannungsoasen, Urlaubsorte ohne Anreise oder schlicht Wasserspa vor der Haustür. Wer das beherrscht, ist ein Allroundtalent. Schließlich müssen Poolexperten umfassendes Fachwissen haben. Beckenbau und Bauphysik sind ebenso gefragt wie Wärmegewin-nung und Wasseraufbereitung. Oder anders gesagt: Von A wie Anlagentechnik bis Z bis Zukunfts-technologien ist alles dabei.

Schwimmbadbauer kennen sich mit Energieeffizienz aus

Immer wichtiger wird zudem, sich mit Energieeffizienz im Pool auszukennen. Schließlich will der Kun-de von heute so ressourcenschonend wie möglich schwimmen. Und Poolbauer wissen, wie man alterna-tive Energiequellen nutzt, Wärme bewahrt und Wasser spart. Da es keinen Ausbildungsberuf Schwimmbadbauer gibt, arbeiten in der Poolbranche Fachkräfte mit unterschiedlichen Qualifikationen, beispielsweise: Mechatroniker, Sanitär-/Heizung-/Klima-Fachleute, Verfahrenstechniker, Elektri-ker, Anlagenbauer, Schreiner und Ingenieure. Sie widmen sich der Erfüllung von Poolräumen - und haben dabei selber traumhafte Berufsaussichten.

Poolbau hat Zukunft

Denn gesellschaftliche Entwick-lungen stärken den Wirtschafts-zweig. Dazu gehören das zuneh-mende Gesundheitsbewusstsein sowie die Alterung der Bevölke-rung, die den Wunsch nach sanf-ten Bewegungsangeboten stei-gen lässt. Auch die anhaltende Niedrigzinspolitik und die hohe Inflationsrate machen Investitio-nen in die eigene Immobilie attraktiv. Hinzu kommt - das be-schreibt der Trend „Homing“ - , dass der Wunsch wächst, es sich zu Hause schön zu machen und auch den Garten als Lebensbereich mit ein-zubeziehen.

Da das Privatvermögen der Deut-schen einen Stand von rund 7 Bil-lionen Euro erreicht hat und es hierzulande rund 18 Millionen Einfamilienhäuser, aber nur 2,1 Millionen private Pools gibt, ist Marktpotenzial vorhanden. Joban-gebote aus der Schwimmbadbran-che findet man auf der Website des Bundesverbandes Schwimm-bad & Wellness e.V. (bsw) unter www.bsw-web.de. (akz-o)



**RAUTENBERG
MEDIA**

Mach Dein Ding
mit uns!
Deine Karriere:
Du bist der
Rundblick
Euskirchen





Online lesen: rundblick-euskirchen.de/e-paper

rundblick
ZUGLEICH AMTSBLATT DER
KREISSTADT **EUSKIRCHEN**

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

WIR SUCHEN DICH

für unterschiedliche Ausgaben im Bereich
Eifel als

Medienberater*in (m/w/d) auf Minijobbasis

DU

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

WIR

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für **ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM**
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen

WAS gibt's zu tun?

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neuakquise
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für **DRUCK | WEB | FILM**
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bewerbungen bitte per E-Mail an: Denis Janzen | karriere@rautenberg.media
Stichwort: Medienberater*in/Eifel



Wir suchen AUSTRÄGER/*/INNEN

jeden Alters für den RUNDBLICK EUSKIRCHEN in

- Euskirchen-Zentrum**
- Dom-Esch**
- Elsig**
- Euenheim**
- Flamersheim**
- Frauenberg**
- Kirchheim**
- Kreuzweingarten**
- Kuchenheim**
- Oberwichterich**
- Rheder**
- Stotzheim**
- Wißkirchen**

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

► regio-pressevertrieb.de/bewerbung

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Doreen Müller · Landstraße 100a · 53894 Mechernich
FON 0151-68860866 · E-MAIL doreen.mueller76@googlemail.com

Gerne per
WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem
QR-Code
bewerben!



AUSTRÄGER/*/INNEN für den RUNDBLICK EUSKIRCHEN in

- Euskirchen-Zentrum**
- Dom-Esch**
- Elsig**
- Euenheim**
- Flamersheim**
- Frauenberg**
- Kirchheim**
- Kreuzweingarten**
- Kuchenheim**
- Oberwichterich**
- Rheder**
- Stotzheim**
- Wißkirchen**

.....
Name, Vorname

An
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Doreen Müller
Kasinostraße 28-30
53840 Troisdorf

.....
Straße, Hausnummer

.....
PLZ, Ort

.....
Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

.....
E-Mail





**SACHVERSTÄNDIGENBÜRO
WEIERMANN GmbH**

GRUNDSTÜCKS- & GEBAUDEWERTERMITTUNG

Weierstr. 66 - 53894 Mechernich
Tel. 02443 90 26 70
post@buero-weiermann.de

**Ihr Experte für die
Bewertung Ihrer Immobilie!**

**Gutachten bei Kauf und Verkauf, Scheidung,
Erbschaft, Pflegschaft, Schenkung etc.**

Einfach - schnell - unkompliziert!

www.buero-weiermann.de



3 - MONATS - GARANTIE !



**Wir verkaufen Ihre Immobilie innerhalb von
3 Monaten zum bestmöglichen Ergebnis.
Andernfalls können Sie den Vertrag
kostenlos kündigen!**

**Kostenfrei
im Wert von
595 €**



GUTSCHEIN

**Kostenfreie Marktwertermittlung
- Jetzt anfordern!**

**Frank Janssen Immobilien
Hauptstraße 7
54568 Gerolstein
06591 - 9849900**